

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto	:	SCHÖNOX® APF
Proveedor	:	HPS North America, Inc., 511 Wilhite Street, Florence, AL 35630 USA
Teléfono	:	256.246.0345
Telefax	:	256.246.0346
E-mail de contacto	:	info@hpssubfloors.com
Teléfono de emergencia	:	GBK/Infotrac ID 108313 at 1 800 535 5053 (USA) INTERNATIONAL: (001) 352 323 3500
Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso	:	Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación GHS de acuerdo con Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA (29 CFR 1910.1200)

Carcinogenicidad (Inhalación)	:	Categoría 1A
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	:	Categoría 1 (Pulmones)

Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia	:	Peligro
Indicaciones de peligro	:	H350 Puede provocar cáncer por inhalación. H372 Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida.
Consejos de prudencia	:	P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Hoja Técnica de Seguridad

según la Norma de comunicación de peligros de la OSHA 1910.1200

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

Prevención:

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P260 No respirar el polvo.
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P280 Llevar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.

Intervención:

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta:
Consultar a un médico.

Almacenamiento:

P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Etiquetado adicional

No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración $\geq 1\%$.

Otros peligros

Ninguno conocido.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Mezclas

Componentes

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración (% w/w)
sulfato de calcio	7778-18-9		$\geq 50 - < 70$
cuarzo (SiO ₂)	14808-60-7	Carc. 1A; H350 STOT RE 1; H372 STOT SE 3; H335	$\geq 10 - < 20$
pedra caliza	1317-65-3		$\geq 5 - < 10$
Cuarzo (SiO ₂) <5µm	14808-60-7	STOT RE 1; H372 Carc. 1A; H350i STOT SE 3; H335	$\geq 0.1 - < 1$

La concentración real se retiene como secreto comercial

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Hoja Técnica de Seguridad

según la Norma de comunicación de peligros de la OSHA 1910.1200

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consultar a un médico.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
No provocar vómitos sin consejo médico.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Exposición prolongada puede causar silicosis.
No se conocen efectos significativos o riesgos.
No hay información disponible.
Puede provocar cáncer por inhalación.
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
- Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Evitar respirar el polvo.
Negar el acceso a personas sin protección.

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

- Precauciones relativas al medio ambiente : Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo.
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Evite la formación de polvo.
Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo.
- Consejos para una manipulación segura : Evitar la formación de partículas respirables.
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Almacenar en el envase original.
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
Almacenar conforme a las regulaciones locales.
- Más información acerca de la estabilidad durante el almacenamiento : Conservar en un lugar seco.
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
sulfato de calcio	7778-18-9	TWA (polvos totales)	15 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (fracción respirable)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Polvo total)	15 mg/m3	OSHA P0

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

		TWA (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	OSHA P0
		TWA (fracción inhalable)	10 mg/m ³ (Calcio)	ACGIH
cuarzo (SiO ₂)	14808-60-7	TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³	ACGIH
		TWA (Polvo inhalable)	0.05 mg/m ³	OSHA Z-1
		TWA (respirable)	10 mg/m ³ / %SiO ₂ +2	OSHA Z-3
		TWA (respirable)	250 mppcf / %SiO ₂ +5	OSHA Z-3
		TWA (fracción de polvo respirable)	0.1 mg/m ³	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³ (Sílice)	ACGIH
		PEL (respirable)	0.05 mg/m ³	OSHA CARC
		TWA (fracción de polvo respirable)	0.1 mg/m ³	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³	ACGIH
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³ (Sílice)	ACGIH
piedra caliza	1317-65-3	TWA (polvos totales)	15 mg/m ³	OSHA Z-1
		TWA (fracción respirable)	5 mg/m ³	OSHA Z-1
		TWA (Polvo total)	15 mg/m ³	OSHA P0
		TWA (fracción de polvo respirable)	5 mg/m ³	OSHA P0
Cuarzo (SiO ₂) <5µm	14808-60-7	TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³	ACGIH
		TWA (Polvo inhalable)	0.05 mg/m ³	OSHA Z-1
		TWA (respirable)	10 mg/m ³ / %SiO ₂ +2	OSHA Z-3

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

		TWA (respirable)	250 mppcf / %SiO ₂ +5	OSHA Z-3
		TWA (fracción de polvo respirable)	0.1 mg/m ³	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³ (Sílice)	ACGIH
		PEL (respirable)	0.05 mg/m ³	OSHA CARC
		TWA (fracción de polvo respirable)	0.1 mg/m ³	OSHA P0
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³	ACGIH
		TWA (fracción respirable)	0.025 mg/m ³ (Sílice)	ACGIH

Los componentes anteriores son los únicos constituyentes del producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado.
En este momento, los demás componentes no tienen límites de exposición conocidos.

Partículas de polvo(s) dañino(s)

Forma de exposición	Tipo de valor	Parámetros de control	Base
polvos totales	TWA	15 mg/m ³	OSHA Z-3
fracción respirable	TWA	5 mg/m ³	OSHA Z-3

Medidas de ingeniería : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

Protección personal

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

Hoja Técnica de Seguridad

según la Norma de comunicación de peligros de la OSHA 1910.1200

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

Protección de las manos	:	Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
Protección de los ojos	:	Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
Protección de la piel y del cuerpo	:	Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
Medidas de higiene	:	Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer. Evitar respirar el polvo.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	:	polvo
Color	:	gris claro blanco
Olor	:	inodoro
Umbral olfativo	:	Sin datos disponibles
pH	:	10
Punto/ intervalo de fusión / Punto de congelación	:	Sin datos disponibles No aplicable
Punto de inflamación	:	No aplicable
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles

Hoja Técnica de Seguridad

según la Norma de comunicación de peligros de la OSHA 1910.1200

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox. 1.0 g/cm ³ (68 °F / 20 °C)
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	No aplicable
Propiedades explosivas	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	:	Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben evitarse	:	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles
Productos de descomposición peligrosos	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:

sulfato de calcio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): > 5,000 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

No se clasifica debido a la falta de datos.

Lesiones o irritación ocular graves

No se clasifica debido a la falta de datos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea

No se clasifica debido a la falta de datos.

Sensibilización respiratoria

No se clasifica debido a la falta de datos.

Mutagenicidad en células germinales

No se clasifica debido a la falta de datos.

Carcinogenicidad

Puede provocar cáncer por inhalación.

IARC	Group 1: Carcinogenic to humans Quartz (SiO ₂) (Silica dust, crystalline)	14808-60-7
	Group 1: Carcinogenic to humans Quartz (SiO ₂) <5µm (Silica dust, crystalline)	14808-60-7
OSHA	OSHA specifically regulated carcinogen Quartz (SiO ₂) (crystalline silica)	14808-60-7
	OSHA specifically regulated carcinogen Quartz (SiO ₂) <5µm (crystalline silica)	14808-60-7
NTP	Known to be human carcinogen Quartz (SiO ₂) (Silica, Crystalline (Respirable Size))	14808-60-7
	Known to be human carcinogen Quartz (SiO ₂) <5µm (Silica, Crystalline (Respirable Size))	14808-60-7

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

Toxicidad para la reproducción

No se clasifica debido a la falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

No se clasifica debido a la falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Perjudica a determinados órganos (Pulmones) por exposición prolongada o repetida.
Exposición prolongada puede causar silicosis.

Toxicidad por aspiración

No se clasifica debido a la falta de datos.

Otros datos

Producto:

Cuarzo (14808-60-7): Esta clasificación es relevante solamente cuando el cuarzo (dióxido de silicio) está expuesto en forma de polvo y cuando el producto curado es sujeto a lijado, molienda, corte u otras actividades para la preparación de superficies.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria : No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

IATA-DGR

No está clasificado como producto peligroso.

Código-IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

Regulación doméstica

49 CFR

No está clasificado como producto peligroso.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Lista TSCA : Todas las sustancias químicas en este producto están en la lista como activas en el inventario de TSCA o cumplen con las exenciones del inventario de TSCA.

Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

CERCLA Cantidad Reportable

Los niveles de las sustancias mencionadas en el producto son lo suficientemente bajos que no se espera que excedan la RQ

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Los niveles de las sustancias mencionadas en el producto son lo suficientemente bajos que no se espera que excedan la RQ

Cantidad de planeación de umbral SARA 302 Sustancias Extremadamente peligrosas

Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

SARA 311/312 Peligros : Carcinogenicidad
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Hoja Técnica de Seguridad

según la Norma de comunicación de peligros de la OSHA 1910.1200

SCHÖNOX® APF


Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

Ley del Aire Limpio

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Prop. 65 de California

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas incluyendo cuarzo (SiO₂), que es conocida por el Estado de California como causante de cáncer, y cemento, alúmina, productos químicos, que es conocida por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de otras abreviaturas

ACGIH	:	Valores límite (TLV) de la ACGIH,USA
OSHA CARC	:	OSHA-Químicos específicamente regulados/Carcinógenos
OSHA P0	:	OSHA - Tabla Z-1-A Límites para los contaminantes del aire (valores de 1989 anulados)
OSHA Z-1	:	Límites de Exposición Ocupacional (OSHA),EE.UU - Tabla Z-1 Límites para los contaminantes del aire
OSHA Z-3	:	Límites de Exposición Ocupacional (OSHA), EE.UU - Tabla Z-3 Polvos Minerales
ACGIH / TWA	:	Promedio ponderado de tiempo de 8 horas
OSHA CARC / PEL	:	Límite de exposición permitido
OSHA P0 / TWA	:	Tiempo promedio ponderado
OSHA Z-1 / TWA	:	Tiempo promedio ponderado
OSHA Z-3 / TWA	:	Tiempo promedio ponderado

Notes to Reader

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad solamente aplica al producto identificado y descrito aquí como ("Nombre del Producto"). Esta información no pretende abordar ni aborda el uso o la aplicación de este producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos de este producto y se considera confiable a la fecha presente. Antes de cada uso de este producto, el usuario siempre debe leer y seguir las advertencias e instrucciones de la etiqueta, la Hoja de Datos de Producto y la Hoja de Datos de Seguridad que se encuentran disponibles en www.schonox.us y/o en el número de teléfono listado en la Sección 1 de esta HDS.

SCHÖNOX HPS NORTH AMERICA, UNIDAD COMERCIAL DE HPS NORTH AMERICA, INC. (HPS SCHÖNOX), NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, Y NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACIÓN O SU USO. HPS SCHÖNOX NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA HIPÓTESIS LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O CONSECUENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE POR EL USO DE ESTE PRODUCTO DE MANERA QUE INFRINJA UNA PATENTE O CUALQUIER OTRO DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS.

Fecha de revisión 07/08/2024

Hoja Técnica de Seguridad
según la Norma de comunicación de peligros de la OSHA 1910.1200

SCHÖNOX® APF

Fecha de revisión 07/08/2024

Fecha de impresión 07/09/2024

000000670096
US / ES